

5) Robert Bosch Elektronik Kft.
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
TELEFON 36(37)544.

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

Nelle interrogazioni indicare cd. cliente e n. D.D.T.

3) Numero bolla D.D

6428956

pagina 1

1) Cd. cliente 5) Cd. fornitore Mag Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Consegna/montaggio eseguiti con diritto di riservato dominio
conformemente alle ns. cond. che sottolineano il rapporto contratt.

2) Nota del destinatario
6) Noio
Fran co Ass. SuRot
7) Fornitura
Vialmare
Espres. Posta
8) Data sped. 23.04.2018
Giorno creazione 21.04.2018

10) Vostra Rif. 11) Vostro num. d'ordine Data 14.11.2017 15) Dati supplementari del cliente 17) Luogo di spedizione Sped Mader 21) Tipo di imb. 22) Codice sped. 23) Peso totale kg lordo 535,0 netto 325,4

19) Tipo spedizione

Trasp. eccezionale
Incoterms 2010
Delivered at pl 5 PAL

25) Indirizzo di sped.

Destinazione

26) Luogo di ricevimento/scarico

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

1200 36P

14249

27) Pos 28) N. ordine Bosch indice Codice rif. cliente 29) Definizione della consegna 30) Quantità 40) Note destinatario

1 0260.001.053 V03 2517257201 EL-Steuergerät;ATCU2.9.4 320

AO 180 311
50089260
180-180 494

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 320
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo:
Firma

Circolare 42) Note input 43) Controllo quantità 44) Controllo qualità/report controllo 45) Destinatario 46) Controllo fattura
Note destinatario Data Nome e/o nu



NRA278956

BVE13384

EDI -BOLLA DI ACCOMPAGNAMENTO

N. spedizione: 9176679

21.04.2018

16:46

Pagina 1

Fornitore -Division

Dest. -Divisione cl

Punto di scarico: 14249

-Numero: 0091024089

1000911829

Magazzino :

Robert Bosch Elektonika Kft.

Getrag S.p.A.

Punto di consumo :

Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

Trasp. eccezion

Robert Bosch út 1

Tipo di spedizi Flash Europe Hu

3000 HATVAN

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

-Numero: Flash Euro

Sped.-peso lordo: 535

LS-NR Cd. rif. cliente

Quantità UM

Descrizione V/G della consegna N. ORDINE.

-Data Cd. rif. fornitore

Dati supplementari fornitore

-Pos Imballaggio - quanti -Codice cliente

Quantità -Codice fornitore

Conto deposito

06428956 2517257201

320 ST S / EL-Steuergerät;ATCU2.9.4 550003919201

23.04.18 0260.001.053-V03UJ

001 VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

VP: 1 - EW 0 6000439358

***** E N D *****

Partita: BK

Dangerous:

EN: Controllo quantità:

Controllo qualità :

1) Mittente/Fornitore Robert Bosch Elektonika Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Persona: Tél : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Codice fornitore 0091024089		3) Numero ordine di spedizione Sender VAT-ID HU26951542	
5) Luogo di carico Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut		6) Data 21.04.2018		7) Numero relazione 	
8) Numero ordine di trasporto 9176679		9) Spedizioniere Flash Europe Hungary Kft. Lechner Ödön fasor 3.C.1.1 HU 1095 Budapest		10) Numero spedizione 97167778	
11) Destinatario Getrag S.p.A.		12) Codice cliente 1000911829		13) Numero bordero/lista di carico	
14) Luogo di consegna/scarico Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249		15) Note per lo spedizioniere:		16) Data di consegna	
17) Ora di consegna		18) Riferimento e numero documento di trasporto 6428956 HH6679		19) Quantità 5	
20) Imballaggio Palet		21) SF 0		22) Contenuto 0260001053V03UJ AE 2517257201 Cliente imb. vuoti o vuoti RB Pezzo Sagomato In Bliste 6000439355 Contenitore In Plastica 6000439356 Pallet 6000439358 Coperchio Paletta 6000439359	
23) Peso imballaggio in kg 50		24) Peso lordo in kg 535		Costi trasporto peso: 535,0	
25) Totale 5		26) Volume in dm3 5		Totale 50	
27) 50		28) 535,0			
29) Classificazione materiali pericolosi		30) Descrizione materiali pericolosi			
31) Incoterm Delivered at plac Modugno (BA)		32) Valore merci ai fini assicurativi		33) Assicurazione trasporto spedizioniere da ricoprire con	
34) Contrassegno mittente		35) Allegati 60594		36) Numero ordine cliente 550003919201	
37) Contabilizzazione		38) Numero mezzo di carico		39) Targa automezzo	
40) Tipo spedizione Trasp. eccezionale		41) Indice fatturazione		42) Conferma di ricevimento merci presso il destin consegna ricevuta integralmente e in buono stato.	
43) Conferma di presa in carico merci dell'autista automezzo: consegna ricevuta integralmente e in buono stato, caricata in maniera affidabile permette trasporto sicuro e caricato operativamente affidabile.		44) La consegna contiene Euro-flat-pal.(FP)		di questi scambiati Euro-flat-pal.(FP)	
45) Data 23 APR 2018		Ora		Firma	
46) Per dest. merce		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	

2) Codice fornitore



V0091024089

10) Numero spedizione



0097167778

8) Numero ordine di trasporto



2S9176679

13) Numero bordero/lista di carico



BOSCH

EKAER Number: E180422259B8E99

Load number: 125202
Spedition: Flash Europe Hungary Kft.
Truck license plate: RO B21BCR
Container license plate:

Ship-to number: 1000911829
Getrag S.p.A.

Transport
9176679

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tőni ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU						NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALE FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).							
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) IT						Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) S.C. TEXTIL CONF S.R.L. OCNELE MARI - JUD. VÂLCEA J38/945/1994; C.U.I. RO 6142713 R003CECEVL1430RON0508151-LEI R089CECEVL14C1EUR0508154-EURO További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) 3 Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO (BA) ország/country/Land IT													
Az áru átvételének időpontja (helység, ország, dátum) 4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.04.22						A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
Beigefügte Dokumentok 5 Beigefügte Dokumente SAP-125202													
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
Jel és szám Marks and Nos und Nummern		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statistika szám Statistical number Statistiknummer	Bruó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3						
6	Kennzeichen und Nummern	7	PAL	KFZ-Zubehör		535							
Oszály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe				535	0					
13 A feladó rendelkezési (Vám- és egyéb hivatalos kezelése) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger					
P:197381													
P:197382													
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstallung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment				Különleges megállapodások 20 Special agreements Besondere Vereinbarungen									
Bérmérték, freight paid, frei													
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x													
21 Kiállítás helye, időpontja Establishment Ausstellungs Ort und Zeitpunkt Hatvan am 2018.04.22				am on 2018.04.22				24 Az áru átvételének kelte Goods received Date on Gut empfangen Datum am. 4/22/2018					
Aláírás és pecset Signature and stamp of the Absenders 23 Signatur und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Adress: 3000 Hatvan, Hungary HUNGARY				A fuvarozó aláírása és pecsétje 23 Signature and stamp of the carrier OCNELE MARI - JUD. VÂLCEA Csilla Gyarmati, RC				Az átvevő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee Marcel Cioba, RC					
Jármű Vehicle Fahrzeug Regisztrációs szám Kennzeichen B21BCR				Raksúly Useful load Nutzlast				23 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					